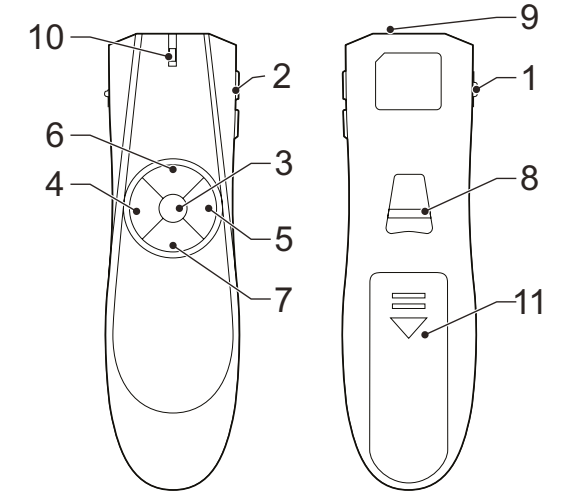


nedis

WLPSRL101BK

Wireless laser presenter



English - Description

1. On/off button	• Use the button to turn on or off the device.
2. Volume button	• Use to button to increase or decrease the volume of the presentation.
3. Play button	• Use the button to start the presentation.
4. Page up button	• Press the buttons to navigate through the pages of the presentation.
5. Page down button	• To switch between different perating systems, simultaneously press and hold the buttons for 3 seconds.
6. Escape button	• Use the button to stop the presentation.
7. Black screen/exit button	• Press the button to enter or exit a black screen.
8. Laser button	• Press the button to use the laser pointer.
9. Laser pointer	• Use the red laser light to point to the screen.
10. LED indicator	• Light is on for 3 seconds:The device is on. <p>• Light flashes slowly:The battery is low.</p> <p>• Light flashes quickly:The device is in pairing mode.</p>
11. Battery compartment	• To pair the device with the computer, put the batteries in the battery compartment. Turn on the device. Simultaneously press the page up button and the page down button. <p>• Use AAA batteries (2x).</p>

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Keep the device away from flammable objects.

Battery safety

- Use only the batteries mentioned in the manual.
- Do not use old and new batteries together.
- Do not use batteries of different types or brands.
- Do not install batteries in reverse polarity.
- Do not short-circuit or disassemble the batteries.
- Do not expose the batteries to water.
- Do not expose the batteries to fire or excessive heat.
- Batteries are prone to leakage when fully discharged. To avoid damage to the product, remove the batteries when leaving the product unattended for longer periods of time.
- If liquid from the batteries comes into contact with skin or clothing, immediately rinse with fresh water.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving	
1. Aan/uit-knop	• Gebruik de knop om het apparaat in- of uit te schakelen.
2. Volumeknop	• Gebruik de knop om het volume van de presentatie te verhogen of te verlagen.
3. Afspreeknop	• Gebruik de knop om de presentatie te starten.
4. Volgende pagina-knop	• Druk op de knoppen om door de pagina's van de presentatie programma's te navigeren.
5. Vorige pagina-knop	• Houd de knoppen gedurende 3 seconden tegelijkertijd ingedrukt om tussen de verschillende besturingssystemen te wisselen.
6. Escape-knop	• Druk op de knop om de presentatie te stoppen.
7. Zwart scherm/ exit-knop	• Druk op de knop om een zwart scherm te activeren of te verlaten.
8. Laserknop	• Druk op de knop om de laserpointer te gebruiken.
9. Laserpointer	• Gebruik het rode laserlicht om naar het scherm te wijzen.
10. LED-indicator	• Het lampje brandt gedurende 3 seconden: Het apparaat is ingeschakeld. <p>• Het lampje knippert langzaam: De batterij is bijna leeg.</p> <p>• Het lampje knippert snel: Het apparaat bevindt zich in koppelingsmodus.</p>
11. Batterij-compartment	• Plaats de batterijen in het batterijcompartiment om het apparaat met de computer te koppelen. Schakel het apparaat in. Druk de volgende pagina-knop en de vorige pagina-knop gelijktijdig in. <p>• Gebruik AAA-batterijen (2x).</p>

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningsysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedek het apparaat niet.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare objecten.

Batterijveiligheid

- Gebruik alleen de in de handleiding vermelde batterijen.
- Combineer geen oude en nieuwe batterijen.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken.
- Installeer batterijen niet met omgekeerde polariteit.
- Veroorzaak geen kortsluiting van de batterijen. Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Stel de batterijen niet bloot aan water.
- Stel de batterijen niet bloot aan vuur of extreme hitte.
- Volledig ontladen batterijen kunnen gaan lekken. Verwijder de batterijen wanneer u het product gedurende langere tijd onbeheerd achterlaat om schade aan het product te voorkomen.
- Indien vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid of kleding, onmiddellijk spelen met vers water.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung

1. Ein-/Aus-Taste	• Verwenden Sie zum Ein- oder Ausschalten des Geräts auf die Taste.
2. Lautstärkeregler	• Verwenden Sie die Taste, um die Lautstärke der Präsentation zu erhöhen oder zu verringern.
3. Wiedergabetaste	• Verwenden Sie die Taste, um die Präsentation zu starten.
4. Taste Seiten auf	• Drücken Sie die Tasten zum Navigieren durch die Seiten der Präsentation.
5. Taste Seiten ab	• Zum Umschalten zwischen verschiedenen Betriebssystemen, drücken und halten Sie die Tasten gleichzeitig für 3 Sekunden.
6. Escape-Taste	• Verwenden Sie die Taste, um die Präsentation zu stoppen.
7. Schwarzer Bildschirm/ Beenden-Taste	• Drücken Sie die Taste, um einen schwarzen Bildschirm aufzurufen oder zu beenden.
8. Laser-Taste	• Drücken Sie die Taste, um den Laserpointer zu verwenden.
9. Laserpointer	• Verwenden Sie das rote Laserlicht, um auf die Anzeige zu zeigen.
10. LED-Anzeige	• Das Licht wird für 3 Sekunden eingeschaltet: Das Gerät ist eingeschaltet. <p>• Die Lampe blinkt langsam: Die Batterie ist schwach.</p> <p>• Die Lampe blinkt schnell: Das Gerät befindet sich im Kopplungsmodus.</p>
11. Batteriefach	• Um das Gerät mit dem Computer zu koppeln, legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. Schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie gleichzeitig auf die Taste Seite auf und Seite ab. <p>• Verwenden Sie AAA-Batterien (2x).</p>

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmern oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr und kein separates Fernbedienungssystem, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

Batteriesicherheit

- Verwenden Sie ausschließlich die in dieser Anleitung genannten Batterien.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Verwenden Sie nicht Batterien unterschiedlicher Typen oder Marken.
- Setzen Sie die Batterien nicht mit vertauschter Polarität ein.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz und zerlegen Sie sie nicht.
- Setzen Sie die Batterien keinem Wasser aus.
- Setzen Sie die Batterien keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus.
- Batterien neigen dazu, auszulaugen, wenn Sie vollständig entladen sind. Um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.
- Falls Batterieflüssigkeit mit der Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie die Flüssigkeit sofort mit frischem Wasser fort.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support.

Español - Descripción

1. Botón de encendido/apagado	• Utilice el botón para encender o apagar el dispositivo.
2. Botón de volumen	• Pulse el botón para aumentar o disminuir el volumen de la presentación.
3. Botón de reproducción	• Pulse el botón para iniciar la presentación.
4. Botón de página arriba	• Pulse los botones para navegar por las páginas de la presentación.
5. Botón de página abajo	• Para cambiar entre diferentes sistemas operativos, pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones durante 3 segundos.
6. Botón Escape	• Utilice el botón para detener la presentación.
7. Botón pantalla negra/salir	• Pulse el botón para entrar o salir de una pantalla negra.
8. Botón de láser	• Pulse el botón para utilizar el puntero láser.
9. Puntero láser	• Utilice la luz láser roja para apuntar a la pantalla.
10. Indicador LED	• El piloto está encendido durante 3 segundos: El dispositivo está encendido. <p>• El piloto parpadea lentamente: La pila está baja.</p> <p>• El piloto parpadea rápidamente: El dispositivo se encuentra en modo de emparejamiento.</p>
11. Compartimento de las pilas	• Para emparejar el dispositivo con el ordenador, coloque las pilas en el compartimento de las pilas. Encienda el dispositivo. Pulse simultáneamente el botón de página arriba y el botón de página abajo. <p>• Utilice pilas AAA (2x).</p>

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad de las pilas

- Utilice únicamente las pilas mencionadas en el manual.
- No use conjuntamente pilas nuevas y usadas.
- No utilice pilas de distintos tipo o marcas.
- No instale las pilas con la polaridad invertida.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas.
- No exponga las pilas al agua.
- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- Las pilas tienden a tener fugas cuando están totalmente descargadas. Para evitar daños en el producto, saque las pilas cuando no vaya a utilizar el producto durante periodos prolongados de tiempo.
- Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français - Description

1. Bouton marche/arrêt	• Appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre l'appareil.
2. Bouton de volume	• Utilisez le bouton pour augmenter ou réduire le volume de la présentation.
3. Bouton lecture	• Utilisez le bouton pour lancer la présentation.
4. Boutons page haut	• Appuyez sur les boutons pour parcourir les pages de la présentation.
5. Boutons page bas	• Pour alterner entre différents systèmes d'exploitation, appuyez simultanément sur les boutons sans les relâcher pendant 3 secondes.
6. Bouton Échap	• Utilisez le bouton pour arrêter la présentation.
7. Bouton écran noir /sortir	• Appuyez sur le bouton pour accéder ou sortir d'un écran noir.
8. Bouton laser	• Appuyez sur le bouton pour utiliser le pointeur laser.
9. Pointeur laser	• Utilisez le faisceau laser rouge pour pointer sur l'écran.
10. Indicateur LED	• L'indicateur est allumé pendant 3 secondes : L'appareil est allumé. <p>• L'indicateur clignote lentement : La batterie est faible.</p> <p>• L'indicateur clignote rapidement : L'appareil est en mode appariement.</p>
11. Compartiment de pile	• Pour associer l'appareil avec l'ordinateur, insérez les piles dans le compartiment de piles. Allumez l'appareil. Appuyez simultanément sur les boutons page haut et page bas. <p>• Utilisez des piles AAA (2x).</p>

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Maintenez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Sécurité des piles

- Utilisez uniquement les piles mentionnées dans le manuel.
- N'utilisez jamais des piles usées et des piles neuves.
- N'utilisez pas des piles de marques ou de types différents.
- N'installez pas les piles selon une polarité inversée.
- Ne court-circuitez et ne démontez pas les piles.
- N'exposez pas les piles à l'eau.
- N'exposez pas les piles au feu ou à un chaleur excessive.
- Les piles chargées à fond ont tendance à fuir. Pour éviter d'endommager l'appareil, retirez les piles si vous laissez l'appareil sans surveillance pendant des périodes prolongées.
- Si du liquide s'échappant des piles entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support.

Italiano - Descrizione

1. Pulsante di accensione/spegnimento	• Utilizzare il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo.
2. Pulsante del volume	• Utilizzare il pulsante per aumentare o diminuire il volume della presentazione.
3. Pulsante di riproduzione	• Premere il pulsante per iniziare la presentazione.
4. Pulsanti pagina su	• Premere i pulsanti per scorrere le pagine della presentazione.
5. Pulsanti pagina giù	• Per commutare fra sistemi operativi differenti, tenere premuti i pulsanti simultaneamente per 3 secondi.
6. Pulsante Escape	• Premere il pulsante per interrompere la presentazione.
7. Pulsante schermo nero/esci	• Premere il pulsante per aprire o chiudere una schermata nera.
8. Pulsante laser	• Premere il pulsante per utilizzare il puntatore laser.
9. Puntatore laser	• Utilizzare la luce laser rossa per puntare la schermata.
10. Indicatore LED	• La luce è accesa per 3 secondi. Il dispositivo è acceso. <p>• La luce lampeggia lentamente: La batteria è scarica.</p> <p>• La luce lampeggia rapidamente: Il dispositivo è in modalità di accoppiamento.</p>
11. Vano batterie	• Per accoppiare il dispositivo con il computer, inserire le batterie nel vano batterie. Accendere il dispositivo. Premere simultaneamente i pulsanti pagina giù e pagina su. <p>• Utilizzare batterie AAA (2x).</p>

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.

Sicurezza relativa alla batteria

- Utilizzare esclusivamente le batterie indicate nel manuale.
- Non mischiare batterie nuove e vecchie.
- Non utilizzare batterie di tipi o marchi diversi.
- Non installare le batterie invertendo la polarità.
- Non mettere in corto circuito o disassemblare le batterie.
- Non esporre le batterie all'acqua.
- Non esporre le batterie a fiamme o calore eccessivo.
- Le batterie sono soggette a perdite quando sono completamente scariche. Per evitare di danneggiare il prodotto, rimuovere le batterie quando viene lasciato incustodito per periodi prolungati.
- Nel caso di contatto del liquido delle batterie con pelle o indumenti, sciaccquare immediatamente con acqua fresca.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Português - Descrição

1. Botão de ligar/desligar	• Utilize o botão para ligar ou desligar o dispositivo.
2. Botão de volume	• Utilize o botão para aumentar ou reduzir o volume da apresentação.
3. Botão reproduzir	• Prima o botão para iniciar a apresentação.
4. Botão de página para cima	• Prima os botões para percorrer as páginas da apresentação.
5. Botão de página para baixo	• Para alternar entre diferentes sistemas operativos, prima simultaneamente e mantenha os botões premidos durante 3 segundos.
6. Botão de sair	• Utilize o botão para parar a apresentação.
7. Botão de ecrã preto/sair	• Prima o botão para aceder ou sair de um ecrã preto.
8. Botão do laser	• Prima o botão para utilizar o ponteiro laser.
9. Ponteiro laser	• Utilize a luz do laser vermelha para apontar para o ecrã.
10. Indicador LED	• A luz mantém-se acesa durante 3 segundos: O dispositivo está ligado. <p>• A luz pisca lentamente: A bateria tem pouca carga.</p> <p>• A luz pisca rapidamente: O dispositivo está no modo de emparelhamento.</p>
11. Compartimento das pilhas	• Para emparelhar o dispositivo com o computador, coloque as pilhas no respetivo compartimento. Ligue o dispositivo. Prima simultaneamente o botão de página para cima e o de página para baixo. <p>• Utilize pilhas AAA (2).</p>

Segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como casas de banho e piscinas.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contemham água.
- Não utilize um temporizador o qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.
- Não cubra o dispositivo.
- Mantenha o dispositivo afastado de objetos inflamáveis.

Segurança das pilhas

- Utilize apenas as pilhas indicadas neste manual.
- Não misture pilhas usadas e novas.
- Não utilize pilhas de tipos ou marcas diferentes.
- Não instale as pilhas com polaridade invertida.
- Não coloque as pilhas em curto-circuito nem as desmonte.
- Não exponha as pilhas a água.
- Não exponha as pilhas a fogo ou calor excessivo.
- As pilhas facilmente apresentam fugas quando totalmente descarregadas. Para evitar danos ao produto, retire as pilhas sempre que não for utilizar o produto durante longos periodos de tempo.
- Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a pele ou vestuário, lave imediatamente com água corrente.

Suporte

Se necessitar de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Dansk – Beskrivelse

1. Tænd/sluk-knap	• Brug knappen for at tænde eller slukke for enheden.
2. Lydstyrkeknap	• Brug knappen til at øge eller sænke præsentationens lydstyrke.
3. Afspil-knap	• Tryk på knappen for at starte præsentationen.
4. Knapper "Side op"	• Tryk på knapperne for at navigere gennem siderne i præsentationen.
5. Knapper "Side ned"	• Tryk og hold knapperne nede samtidig i 3 sekunder for at skifte mellem forskellige operativsystemer.
6. Knapper "Forlad"	• Tryk på knappen til at afbryde præsentationen.
7. Sort skræm/ knapper "Luk"	• Tryk på knappen for åbne eller forlade en sort skræm.
8. Laserknep	• Tryk på knappen for at bruge lasersigtet.
9. Lasersigte	• Brug det røde laserlys som pegepind på skærmen.
10. LED-indikator	• Lampen tænder i 3 sekunder: Enheden er tændt. <p>• Lampen blinker langsomt: Lavt batteri.</p> <p>• Lampen blinker hurtigt: Apparatet er i parringstilstand.</p>
11. Batterirum	• Sæt batterierne i batterirummet, når enheden skal parres med computeren. Tænd for enheden. Tryk samtidig på knapperne "Side op" og "Side ned". <p>• Brug 2 stk. AAA-batterier.</p>

Sikkerhed

Generel sikkerhed

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendom eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsvejledninger og forkert brug af enheden.
- Brug kun enheden til de tilsligtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.
- Enheden er kun beregnet til hjemmebrug. Brug ikke enheden til kommercielle formål.
- Brug ikke enheden på meget fugtige steder som f.eks. badeværelser og ved svømmebassiner.
- Brug ikke enheden nær ved badekar, brusebade, vandfade eller andre kar der indeholder vand.
- Brug ikke en timer eller et separat fjernbetjeningsssystem, som tænder enheden automatisk.
- Daek ikke enheden til.
- Hold lampen væk fra brændbare genstande.

Batterisikkerhed

- Brug kun de batterier, som er nævnt i vejledningen.
- Brug ikke gamle og nye batterier sammen.
- Brug ikke batterier af anden type eller mærker.
- Installer ikke batterierne med omvendt polaritet.
- Kortslut eller afmonter ikke batterierne.
- Udsæt ikke batterierne for vand.
- Udsæt ikke batterierne for lid eller overdreven varme.
- Batterier kan lække, når de er fuldt afladede. For at undgå skade på produktet skal batterierne fjernes, når de produktet efterlades uden opsyn i et længere tidsrum.
- Hvis batterivæsken kommer i kontakt med hud eller tøj, skylles omgående med frisk vand.

Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besøge www.nedis.com/support

Norsk - Beskrivelse

1. På/av-knapp	• Bruk knappen for å slå på eller av enheten.
2. Volumknapp	• Bruk knappen for å øke eller redusere volumet for presentasjonen.
3. Avspillingsknapp	• Bruk knappen til å starte presentasjonen.
4. Page up-knapp	• Trykk på knappene for å navigere gjennom sidene i presentasjonen.
5. Page down-knapp	• For å bytte mellom forskjellige presentasjonssystemer, trykk og hold knappene i 3 sekunder samtidig.
6. Escape-knapp	• Bruk knappen til å stoppe presentasjonen.
7. Svart skjerm/ avslutt-knapp	• Trykk på knappen for å gå inn eller ut av en svart skjerm.
8. Laserknapp	• Trykk på knappen for å bruke laserpekeren.
9. Laserpeker	• Bruk det røde laser lyset til å peke på skjermen.
10. LED-indikator	• Lampen lyser i 3 sekunder: Enheten er slått på. <p>• Lyset blinker langsomt: Batteriet er lavt.</p> <p>• Lyset blinker raskt: Enheten er i parkoblingsmodus.</p>
11. Batterirom	• Hvis du vil koble enheten til datamaskinen, setter du batteriene inn i batterirommet. <p>• Slå på enheten. Trykk på knappene page up og page down samtidig.</p> <p>• Bruk AAA-batterier (2x).</p>

nedis

Sikkerhet

Generell sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Produzenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendom eller person som følge av manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene og feil bruk av enheten.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.
- Enheten er kun for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i foretningsoyemed.
- Ikke bruk enheten på steder med høy luftfuktighet, som på bad og ved svømmebasseng.
- Ikke bruk enheten i nærheten av badekar, dusj, håndvask eller andre vannbeholdere.
- Ikke bruk en tidtaker eller et separat fjernkontrollsystem som slår på enheten automatisk.
- Ikke dekk til enheten.
- Hold enheten borte fra brennbare gjenstander.

Batterisikkerhet

- Bruk bare batteriene som er nevnt i denne veiledningen.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bruk batterier av ulike typer eller merker.
- Ikke sett inn batterier i omvendt polaritet.
- Ikke kortslett eller demonter batteriene.
- Ikke utsett batteriene for vann.
- Ikke utsett batteriene for brann eller overdreven varme.
- Batterier er mer utsatt for lekkasje når de helt utladet. For å unngå skader på produktet, ta ut batteriene når du forlater produktet uten tilsyn i lengre perioder.
- Vis væske fra batteriene kommer i kontakt med hud eller klær, må du skylle med friskt vann umiddelbart.

Support

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support.

Svenska - Beskrivning

1. På/av-knapp	• Använd knappen för att sätta på eller stänga av enheten.
2. Volymknapp	• Använd knappen för att öka eller minska presentationens volym.
3. Play-knapp	• Använd knappen för att starta presentationen.
4. Sida upp-knapp	• Tryck på knapparna för att navigera genom sidorna i presentationen.
5. Sida ner-knapp	• För att växla mellan olika operativsystem, tryck och håll ned ner-knappen samtidigt i 3 sekunder.
6. Esc-knapp	• Använd knappen för att stoppa presentationen.
7. Svart skärm/ avsluta-knapp	• Tryck på knappen för att gå till eller från en svart skärm.
8. Laser-knapp	• Tryck på knappen för att använda laserpekaren.
9. Laserpekare	• Använd den röda laserlampan för att peka på skärmen.
10. LED-indikator	• Lampan är tänd i 3 sekunder: Enheten är på. <div><ul style="list-style-type: none">Lampan blinkar långsamt: Batterivärdet är låg.Lampan blinkar snabbt: Enheten är i pårningsläge.</div>
11. Batterifack	• För att parkoppla enheten med datorn, sätt i batteriene i batterifacket. Sätt på enheten. Tryck samtidig på sida upp- och sida ner-knapparna. <div><ul style="list-style-type: none">Använd AAA-batterier (2x).</div>

Säkerhet

Allmän säkerhet

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Tillverkaren är inte ansvarig for fjøljdskador eller for skador på egendom eller personer som orsakar av att säkerhetsforskrifterna inte føljs og av felaktig användning av enheten.
- Använd endast enheten for dess avsedde syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Enheten är bara avsedd för inomhusanvändning. Använd inte enheten utomhus.
- Enheten är endast avsedd för inomhusanvändning. Använd inte för kommersielle ändamål.
- Använd inte enheten på plater med hög luftfuktighet, så som badrum og vid pooler.
- Använd inte enheten nära badkar, duschar, bassånger eller andra kårl inneholdende vatten.
- Använd inte en timer eller en separat fjærstyr system som sætter på enheten automatisk.
- Tæck inte øver enheten.
- Håll enheten borta från brandfarliga föremål.

Batterisäkerhet

- Använd endast de batterier som omnämns i denna bruksanvisning.
- Blanda inte gamla og nye batterier.
- Använd inte batterier av olika typ eller märke.
- Montera inte batterierna med polerna felvända.
- Kortslett eller øppna inte batteriene.
- Utsått inte batterierne for vatten.
- Utsått inte batterierne for eld eller kraftig värme.
- Det finns risk for att batterierne læcker når de är helt uretladde. Undvik skada på produkten genom att avlåsna batterierne når produktten inte används under längre perioder.
- Skøj omedelbart med vatten om våtska från batterierne kommer i kontakt med skinn eller klæder.

Support

Om du behøver mer hjælp eller har kommentarer eller forslag, besøk www.nedis.com/support

Suomi - Kuvas

1. Virtapainike	• Käynnistä ja sammuta laite painamalla painiketta.
2. Äänenvoimakkuuden säätö	• Lisää tai vähennä esityksen äänenvoimakkuutta painikkeella.
3. Toista-painike	• Aloita esitys painamalla painiketta.
4. Sivu ylöspäin -painike	• Selaa esityksen sivuja painamalla painikkeita.
5. Sivu alaspäin -painike	• Vaihda eri käyttöjärjestelmien välillä pitämällä painikkeita painettuna samanaikaisesti 3 sekuntia.
6. Escape-painike	• Pysäytä esitys painamalla painiketta.
7. Musta näyttö-/poistu-painike	• Mene mustaan näyttöön tai poistu mustasta näytöstä painamalla painiketta.
8. Laser-painike	• Käytä laser-osoitinta painamalla painiketta.
9. Laserosoitin	• Käytä punaista lasersädettä osoittamaan näyttöä.
10. LED-merkkivalo	• Valo palaa 3 sekuntia: Laite on päällä. <div><ul style="list-style-type: none">Valo vilkkuu hitaasti: Paristo on lähes tyhjä.Valo vilkkuu nopeasti: Laite on parinnuodostustilassa.</div>
11. Paristokotelo	• Muodosta laitepari tietokoneen kanssa laittamalla paristot paristotilaan. Käynnistä laite. Paina samanaikaisesti sivu ylöspäin- ja sivu alaspäin -painiketta. <div><ul style="list-style-type: none">Käytä AAA-paristoja (2 kpl).</div>

Turvallisuus

Yleinen turvallisuus

- Lue käyttöoapas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöoapas tulevana käyttöä varten.
- Valmistaja ei ole vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
- Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laitetta kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta paikoissa, kuten kylpyhuoneissa ja uima-allashuoneissa, joissa on korkea suhteellinen kosteus.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suukujien, pesulaitteiden tai muiden vettä sisältävien esineiden lähellä.
- Älä käytä ajastinta tai erillistä kauko-ohjausjärjestelmää, joka kytkee laitteen päälle automaattisesti.
- Älä peitä laitetta.
- Pidä laite pois palavierien materiaalien läheisyydestä.

Paristoturvallisuus

- Käytä vain kääsikiässä mainittuja paristoja.
- Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä.
- Älä käytä eri tyyppisiä tai eri merkkiisiä paristoja.
- Älä asenna paristoja väärin päin.
- Älä aiheuta paristoissa oikosulkuuta tai pura niitä.
- Älä altista paristoja vedelle.
- Älä altista paristoja tullelle tai liialliselle kuumuudelle.
- Paristot saattavat vuotaa, kun ne ovat täysin tyhjiä. Jotta tuote ei vaurioidui, poista paristot jättäässiä tuotteen valvomatta pitemmäksi aikaa.
- Jos paristoista vuotava neste joutuu kosketuksiin ihon tai vaatteiden kanssa, huuhtele välittömästi raikkaalla vedellä.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommentreja tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support

Ελληνικά - Περιγραφή

1. Κομπι On/off	• Χρησιμοποιήστε το κομπι για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Κομπι έντασης	• Χρησιμοποιήστε το κομπι για να αυξήσετε ή μειώσετε την ένταση της παρουσίασης.
3. Κομπι αναπαραγωγής	• Χρησιμοποιήστε το κομπι για να ξεκινήσει η παρουσίαση.
4. Κομπι "Προηγούμενη σελίδα"	• Πιέστε το κομπά για να πλοηγηθείτε στις σελίδες της παρουσίασης. <ul style="list-style-type: none">Για αναλογική μεθοδό των διάφορων λειτουργικών συστημάτων, πιέστε παρατεταμένα και ταυτόχρονα το κομπά για 3 δευτερόλεπτα.
5. Κομπι "Επόμενη σελίδα"	• Χρησιμοποιήστε το κομπι για να διακόψετε την παρουσίαση.
6. Κομπι διαφυγής	• Χρησιμοποιήστε το κομπι για να εισέλθετε ή να πραγματοποιήσετε έξοδο από την παρουσίαση.
7. Κομπι "Μαύρι οθόνη/Έξοδος"	• Πιέστε το κομπι για να εισέλθετε ή να πραγματοποιήσετε έξοδο από τη μαύρη οθόνη.
8. Κομπι λέιζερ	• Πιέστε το κομπι για να χρησιμοποιήσετε τον καταδείκτη λέιζερ.
9. Καταδείκτης λέιζερ	• Χρησιμοποιήστε το λέιζερ (κόκκινο φωσ) στραμμένο προς την οθόνη παρουσίασης.
10. Ένδειξη LED	• Η λυχνία είναι αναμμένη για 3 δευτερόλεπτα: Η συσκευή είναι ενεργή. <ul style="list-style-type: none">Η λυχνία αναβοβόηνει αργά: Χαμηλή μπαταρία. Η λυχνία αναβοβόηνει γρήγορα: Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση ζεύξης.
11. Θήκη μπαταριών	• Για να συνδέσετε τη συσκευή με τον υπολογιστή, τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη των μπαταριών. Ενεργοποιήστε τη συσκευή. Πιέστε ταυτόχρονα το κομπι "Προηγούμενη σελίδα" και το κομπι "Επόμενη σελίδα". <ul style="list-style-type: none">Χρησιμοποιήστε μπαταρίες AAA (2x).

Ασφάλεια

Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακόλουθες βλάβες ή άλλες υλικές και σωματικές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδεικνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Η συσκευή ενδεικνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τοποθεσίες με υψηλή υγρασία, όπως σε μπάνια και πισινες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπιανέιρες, ντουζίλερες, νιπτήρες ή άλλα όργανα που περιέχουν νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε χρονοδιακοπή ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού, το οποίο ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα.

Ασφάλεια μπαταριών

- Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζι παλιές και νέες μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ή μάρκας.
- Μην εγκαθιστάτε μπαταρίες με αντίστροφη πολικότητα.
- Μην βραχυκυκλώνετε ή αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες.
- Μην εκθétετε τις μπαταρίες σε νερό.
- Μην εκθétετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή υπερβολική θερμότητα.
- Υπάρχει μεγάλη πιθανότητα διαρροής των μπαταριών εάν αποφορτιστούν πλήρως. Προς αποφυγή ζημιάς στο προϊόν, αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν αφήνετε το προϊόν ανεπίτηρη για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους.
- Εάν υγρά των μπαταριών έρθει σε επαφή με το δέρμα ή το ρουχισμό, ξεπλύνετε αμέσως με καθαρό νερό.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιότερη βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support

Polski - Opis

1. Przycisk wł./wył	• Użyj tego przycisku, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
2. Przycisk głośności	• Użyj przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność prezentacji.
3. Przycisk Odtwarzanie	• Naciśnij przycisk, aby rozpocząć prezentację.
4. Przycisk strona w górę	• Naciśnij przyciski, aby poruszać się po stronach prezentacji.
5. Przycisk strona w dół	• Aby poruszać się pomiędzy różnymi systemami operacyjnymi, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski przez 3 sekundy.
6. Przycisk Escape	• Użyj przycisku, aby zatrzymać prezentację.
7. Przycisk Czarny ekran/wyjście	• Naciśnij przycisk, aby wejść do czarnego ekranu lub z niego wyjść.
8. Przycisk laserowy	• Naciśnij przycisk, aby użyć wskaźnika laserowego.
9. Wskaźnik laserowy	• Użyj czerwonej wiązki lasera,aby wskazać na ekran.
10. Wskaźnik LED	• Lampka świeci się przez 3 sekundy: Urządzenie jest włączone. <ul style="list-style-type: none">Lampka miga powoli: Niski poziom naładowania baterii. Lampka miga powoli: Urządzenie znajduje się w trybie parowania.
11. Komora baterii	• Aby sprować urządzenie z komputerem, włóż baterie do komory baterii. Włącz urządzenie. Jednocześnie naciśnij przycisk strona w górę i strona w dół. <ul style="list-style-type: none">Użyj baterii AAA (2x).

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łaźnieki i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.
- Nie przykręcać urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od przedmiotów łatwopalnych.

Bezpieczne korzystanie z baterii

- Używać wyłącznie baterii wskazanych w instrukcji.
- Nie używać razem starych i nowych baterii.
- Nie używać baterii różnych typów lub marek.
- Nie zakładać baterii w odwrotnej biegunowości.
- Nie powodować zwarcia baterii ani ich nie demontować.
- Nie wystawiać baterii na działanie wody.
- Nie wystawiać baterii na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury.
- Przy całkowitym rozładowaniu baterii może dojść do ich wycieków. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy wyjąć z niego baterie, jeśli nie jest ono używane przez dłuższy okres czasu.
- Jeśli płyn z baterii wejdzie w styczność ze skórą lub ubraniem, należy niezwłocznie przepłukać czystą wodą.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, prosimy o odwiedzenie strony www.nedis.com/support

Čeština - Popis

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí	• Stisknutím tlačítka zařazení zapnete nebo vypnete.
2. Tlačítko hlasitosti	• Pomocí tlačítka zvyste nebo snížete hlasitost prezentace.
3. Tlačítko přehrávání	• Pomocí tlačítka spusíte prezentaci.
4. Tlačítko O stránku nahoru	• Stisknutím tlačítka navigujete napříč stránkami prezentace.
5. Tlačítko O stránku dolů	• Pro přepnutí mezi různými operačními systémy současně stiskněte a držte stisknutá tlačítka po dobu 3 vteřin.
6. Tlačítko Escape	• Pomocí tlačítka zastavte prezentaci.
7. Tlačítko Černá obrazovka/Odejít	• Pro vstup nebo výstup z černé obrazovky stiskněte tlačítko.
8. Laserové tlačítko	• Stiskněte tlačítka pro použití laserového ukazatele.
9. Laserový ukazatel	• Použijte červené laserové světlo, aby ukazovalo na obrazovku.
10. LED ukazatel	• Světlo svítí 3 vteřiny: Zařazení je zapnuté. <ul style="list-style-type: none">Světlo bliká pomalu: Baterie je slabá. Světlo bliká rychle: Zařazení je v režimu párování.
11. Prostor na baterie	• Pro správnou instalaci zařízení s počítačem vlozte baterie do příhrádky na baterie. Zapněte zařazení. Současně stiskněte tlačítko O stránku nahoru a O stránku dolů. <ul style="list-style-type: none">Použijte AAA baterie (2x).

Bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržáním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nespřávným použitím výrobku.
- Zařazení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařazení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařazení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařazení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyjměte.
- Toto zařazení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařazení v exteriérech.
- Toto zařazení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařazení pro komerční účely.
- Zařazení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařazení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časovač ani samostatný systém dálkového ovládnání, které zařazení automaticky zapíná.
- Zařazení nezakrývejte.
- Zařazení neponechávejte v blízkosti hořlavých předmětů.

Pokyny pro použití baterií

- Používejte pouze baterie uvedené v návodu.
- Nevkládejte zároveň staré a nové baterie.
- Nepoužívejte baterie jiného typu ani značky.
- Baterie neinstalujte s obrácenou polaritou.
- Baterie nezkrátujte ani nedemontujte.
- Nevstavujte baterie působení vody.
- Nevstavujte baterie působení ohně či nadměrného tepla.
- Při úplném vybití mají baterie tendence vytékat. Abyste zabránili poškození produktu, vyjměte baterie, pokud necháváte produkt na delší dobu bez dozoru.
- Pokud se kapalina z baterie dostane do styku s pokožkou nebo oblečením, okamžitě je opláchněte čistou vodou.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Magyar - Leírás

1. Be-/kikapcsoló gomb	• Nyomja meg a gombot a készülék be- és kikapcsolásához.
2. Hangerő gomb	• A gombbal növelheti vagy csökkentheti a prezentáció hangerejét.
3. Lejátszás gomb	• A gomb segítségével elindíthatja a prezentációt.
4. Lapozás felfelé	• A gombok megnyomásával navigálhat a prezentáció oldai között.
5. Lapozás lefelé	• Ahhoz, hogy a különböző prezentációs rendszerek között válthasson, nyomja meg és tartsa lenyomva együttesen a gombokat 3 másodpercig.
6. Esc gomb	• A gomb segítségével leállíthatja a prezentációt.
7. Fekete képernyő/kilépés gomb	• Nyomja meg a gombot a fekete képernyő üzemmódba lépéshez vagy az abból való kilépéshez.
8. Lézer gomb	• Nyomja meg a gombot a lézermutató használatához.
9. Lézermutató	• A piros lézersugár használatával rámutathat a képernyőre.
10. LED jelző	• A lámpa 3 másodpercig világít: Az eszköz be van kapcsolva. <ul style="list-style-type: none">A lámpa lassan villog: Az akkumulátor töltöttsége alacsony. A lámpa gyorsan villog: A termék párosítási módban van.
11. Akkumulátortartó	• Ahhoz, hogy az eszköz párosítani tudja a számítógéppel, helyezze be az elemeket az elemtartóba. Kapcsolja be az eszközt. Nyomja meg egyszerre az oldal felfelé és oldal lefelé gombot. <ul style="list-style-type: none">AAA elemeket használjon (2x).

Biztonság

Általános biztonsá­g

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegy e el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhesen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Csak rendeltetésé szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencétérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencétérben.
- Ne használja a készüléket víz, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszer az eszköz automatikus kapcsolásához.
- Ne fedje le a készüléket.
- Tartsa távol a terméket győlköny anyagtól.

Elemekkel kapcsolatos biztonsági előírások

- Kizárólag az útmutatóban meghatározott elemeket használja.
- Ne keverje a használt é új elemeket.
- Ne használjon eltérő típusú vagy márkájú elemeket.
- Ne próbálja fordított polaritással behelyezni az elemeket.
- Ne zárja rövidre és ne szerelje szét az elemeket.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje víz.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érintse túlzott mértékű hő.
- A teljesen kisült elemet hajlamosak elfolyni. A termék esetleges megrongálásánának elkerülése érdekében az elemeket ki kell venni, ha a terméket hosszabb ideig nem kívánja használni.
- Ha az elemből szivárgó folyadék bárol vagy ruhával érintkezik, akkor a szennyezett felületet azonnal öblítse le tiszta vízzel.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support webloldalt.

Română - Descrierea

1. Buton pornire/oprire	• Utilizați butonul pentru a porni sau opri dispozitivul.
2. Buton volum	• Utilizați butonul pentru a crește sau reduce volumul prezentării.
3. Buton de redare	• Utilizați butonul pentru a iniția prezentarea.
4. Buton Pagină sus	• Apăsați butoanele pentru a parcurge paginile prezentării.
5. Buton Pagină jos	• Pentru a comuta între sisteme de operare diferite, apăsați simultan și prelungit butoanele timp de 3 secunde.
6. Buton Escape	• Utilizați butonul pentru a opri prezentarea.
7. Buton ecran negru/ieșire	• Apăsați butonul pentru a intra sau ieși din ecranul negru.
8. Buton laser	• Apăsați butonul pentru a utiliza indicatorul cu laser.
9. Indicator laser	• Utilizați laserul roșu pentru a indica spre ecran.
10. Indicator cu led	• Lumina este pornită timp de 3 secunde: Dispozitivul este pornit. <ul style="list-style-type: none">Lumina clipește lent: Bateria este descărcată. Lumina clipește rapid: Dispozitivul este în modul de asociere.
11. Compartiment baterii	• Pentru a asocia dispozitivul cu computerul, introduceți bateriile în compartimentul bateriilor. Porniți dispozitivul. Apăsați simultan butonul de pagină sus și butonul de pagină jos. <ul style="list-style-type: none">Utilizați baterii AAA (2x).

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automate dispozitivul.
- Nu acoperiți dispozitivul.
- Țineți dispozitivul la distanță de obiecte inflamabile.

Instrucțiuni de siguranță privind bateriile

- Folosiți numai bateriile indicate în manual.
- Nu utilizați baterii noi și vechi împreună.
- Nu utilizați baterii de tipuri sau mărci diferite.
- Nu instalați bateriile cu polaritatea inversată.
- Nu scurtcircuitați și nu dezasamblați bateriile.
- Nu expuneți bateriile la acțiunea apei.
- Nu expuneți bateriile la acțiunea focului sau a căldurii intense.
- Bateriile sunt predispușe la scurgeri când sunt complet descărcate. Pentru a evita deteriorarea produsului, scoateți bateriile dacă lăsați produsul nesupravegheat pe perioade mai lungi de timp.
- Dacă lichidul din baterii intră în contact cu pielea sau îmbrăcămintea, clătiți imediat cu apă curată.

Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Türkçe - Açıklama

1. Açma/kapatma düğmesi	• Cihazı açmak veya kapatmak için düğmeyi kullanın.
2. Ses (volume) düğmesi	• Sunumun ses seviyesini yükseltmek veya düşürmek için düğmeyi kullanın.
3. Oynat düğmesi	• Sunumu başlatmak için düğmeyi kullanın.
4. Sayfa yukan düğmesi	• Sunumdaki sayfalarla gezinmek için düğmelere basın.
5. Sayfa aşağı düğmesi	• Farklı işletim sistemleri arasında geçiş yapmak için düğmeleri ayrı anda 3 saniye basılı tutun.
6. Çıkış düğmesi	• Sunumu durdurmak için düğmeyi kullanın.
7. Siyah ekran/çıkış düğmesi	• Siyah ekrana girmek veya çıkmak için düğmeye basın.
8. Lazer düğ	